

Organization for Security and Co-operation in Europe Secretariat

PC.DEL/902/05 16 September 2005

Original: RUSSIAN

Conference Services

At the request of the OSCE Delegation of Belarus the attached statement delivered to the 569th Meeting of the Permanent Council on 15 September 2005 is being distributed to all OSCE delegations.

An English translation will be circulated later.



Original: RUSSIAN

Выступление Постоянного представителя Республики Беларусь при ОБСЕ А.Сычёва на заседании Постоянного совета ОБСЕ 15 сентября 2005 года

О беспорядках в Белфасте 10-12 сентября 2005 года

Уважаемый господин Председатель,

Мы серьезно обеспокоены в связи с беспорядками, вспышками насилия и столкновениями демонстрантов с полицией, которые произошли несколько дней назад, в Белфасте, Северная Ирландия.

В результате беспорядков в столице Северной Ирландии пострадало большое количество демонстрантов, простых мирных граждан и представителей правоохранительных органов.

Для разгона протестующих полицейские, а также специально вызванные войска, применили пластиковые пули и водометы. Кроме того, имели место отдельные случаи применения полицией и военными боевых патронов. Как отмечается, это были самые серьезные беспорядки в Северной Ирландии с конца 1990-х годов.

Господин Председатель,

Нас беспокоят не только имевшие место беспорядки и действия стражей порядка против демонстрантов, но и реакция на события в Белфасте, а вернее, ее отсутствие, со стороны ОБСЕ.

У нас нет ни малейшего сомнения, что если бы в моей или любой другой стране восточнее границы ЕС произошло куда менее значительное столкновение, мы бы уже детально разбирали ситуацию в Постсовете.

Однако реальность такова, что в одних государствах ОБСЕ действия правоохранительных органов по поддержанию общественного порядка получают большой резонанс в стенах Постсовета, а другие инциденты, бесспорно более жесткие и насильственные по своему характеру, замалчиваются.

Мы не можем согласиться с подобной практикой.

Сегодня, несмотря на резкое ухудшение ситуации и серьезную угрозу для безопасности мы наблюдаем абсолютное отстранение

Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе от вопросов, находящихся в ее непосредственной компетенции.

Мы отдаем себе отчет в том, что в основе конфликта лежат глубокие исторические противоречия, которые сегодня ожесточенно выплескиваются наружу, приобретая все более явственные черты насильственного конфликта.

Неоднократные ссылки британских представителей существующие механизмы урегулирования северо-ирландской проблемы контексте событий выглядят, крайней последних ПО неубедительно. Мы не ставим под сомнение сами эти механизмы. Но очевидно, они недостаточно эффективны, и в их работе наметились сбои.

Предлагаем еще раз вместе подумать над тем, как наша Организация могла бы оказать содействие в данном вопросе. В марте этого года уже озвучивалось предложение о направлении миссий ОБСЕ по установлению фактов в Северную Ирландию. Считаем целесообразным еще раз рассмотреть данную возможность. Хотели бы призвать Действующее председательство и Центр по предупреждению конфликтов Секретариата ОБСЕ более предметно изучить возможный вклад ОБСЕ в деле североирландского урегулирования. Думается, что и старший советник ОБСЕ по вопросам полицейской деятельности также мог бы представить нам свои соображения.

Таковы предложения белорусской делегации по недавним событиям в Белфасте.

Спасибо, господин Председатель.

Page 3 of 3 / GPC:\DOCUMENTS AND SETTINGS\GPATTERSON\DESKTOP\DOCS FOR UPLOADING\BELARUS NI ST